



Европейская экономическая комиссия

Совещание Сторон Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей к Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды

Комитет по вопросам соблюдения**Восьмое совещание**

Женева (онлайн), 30 и 31 марта 2020 года

Доклад Комитета по вопросам соблюдения о работе его восьмого совещания**Введение**

1. Восьмое совещание Комитета по вопросам соблюдения, действующего в рамках Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей к Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская конвенция), состоялось в виртуальном формате 30 и 31 марта 2020 года. На совещании присутствовали все девять членов Комитета: г-н Мераб Барбакадзе (Грузия); г-н Николя Анкос (Франция); г-н Акош Фегервари (Венгрия); г-жа Наташа Качич-Бартулович (Хорватия); г-н Фриц Кройс (Австрия); г-н Хуан Луис Мартин Ортега (Испания) (Председатель); г-н Гор Мовсисян (Армения) (заместитель Председателя); г-жа Аземине Шакири (Северная Македония); и г-н Дмитро Скрыльников (Украина).

I. Открытие совещания и утверждение повестки дня

2. Совещание открыл г-н Хуан Луис Мартин Ортега (Председатель), и Комитет по вопросам соблюдения утвердил свою повестку дня, изложенную в документе ECE/MP.PRTR/C.1/2020/1.



II. Соответствующие изменения, происшедшие со времени проведения предыдущего совещания Комитета

3. Комитет принял к сведению представленную секретариатом информацию о предварительных месте и сроках проведения четвертой сессии Совещания Сторон Протокола, которую планируется провести в Тбилиси на неделе 18 октября 2021 года, при этом десятое совещание Комитета планируется приурочить к четвертой сессии Совещания Сторон.

III. Представления, обращения и сообщения

4. Секретариат сообщил, что со времени проведения седьмого совещания Комитета (Женева, 1 и 2 апреля 2019 года) никаких представлений, обращений и сообщений в Комитет не поступало. Комитет принял к сведению информацию, представленную секретариатом.

IV. Национальные регистры выбросов и переноса загрязнителей в государствах — членах Европейского союза

5. Комитет рассмотрел проект выводов, подготовленный докладчиком г-ном Скрыльниковым, который был назначен куратором Комитетом на его седьмом совещании с целью дальнейшего изучения вопроса о том, обязаны ли в соответствии с Протоколом государства — члены Европейского союза, являющиеся Сторонами Протокола, создать свои собственные национальные регистры выбросов и переноса загрязнителей в дополнение к тому, что было сделано на уровне Европейского союза¹.

6. В ходе своих обсуждений Комитет рассмотрел ряд вопросов, таких как вопрос о том, какие Стороны, возможно, затронуты данной проблемой и распределением обязанностей и ролей между ними и Европейским союзом в осуществлении положений Протокола. Комитет также обсудил вопросы, касающиеся соблюдения и осуществления конкретных положений Протокола в этом контексте, включая Общие положения (статья 3), основные элементы регистра выбросов и переноса загрязнителей (РВПЗ) (статья 4), построение и структура (статья 5), периодичность отчетности (статья 8), доступ общественности к информации (статья 11) и участие общественности в создании национальных РВПЗ (статья 13). Некоторые из обсуждавшихся вопросов, такие как возможное воздействие отсутствия РВПЗ на национальном языке (языках) на удобство для пользователей и доступность информации, или стремление Сторон к сближению различных национальных РВПЗ, были отмечены в качестве значимых в отношении ряда вышеупомянутых положений.

7. Комитет согласился с тем, что ему требуется больше информации для дальнейшего изучения вопроса о необходимости создания национальных РВПЗ государствами — членами Европейского союза, являющимися Сторонами Протокола. С этой целью, принимая во внимание соответствующую информацию, представленную Финляндией в ее национальном докладе об осуществлении за 2017 год, Комитет решил направить Финляндии вопросы с целью дальнейшего прояснения этой проблемы. Было решено, что вопросы и сопроводительное письмо будут направлены Председателем Комитета от имени Комитета национальному координационному центру Стороны и размещены на веб-сайте Комитета.

¹ См. ECE/MP.PRTR/C.1/2019/2: URL: <https://www.unece.org/environmental-policy/conventions/public-participation/meetings-and-events/public-participation/2019/seventh-compliance-committee-under-the-prtr-protocol/seventh-compliance-committee-under-the-prtr-protocol.html>.

V. Развитие Протокола

8. Секретариат сообщил об итогах обсуждения вопроса о развитии Протокола, состоявшихся на седьмом совещании Рабочей группы Сторон (Женева, 28 и 29 ноября 2019 года). Стороны Протокола обменялись опытом текущей работы по развитию систем РВПЗ в различных странах, в том числе в отношении Европейского РВПЗ, РВПЗ Северных стран и РВПЗ Сербии. С целью улучшения обмена опытом по этому вопросу Рабочая группа решила организовать опрос, впоследствии проведенный в начале 2020 года, Сторон и заинтересованных субъектов. Результаты данного опроса в настоящее время используются Бюро для подготовки доклада с целью обобщения этого опыта для рассмотрения Рабочей группой на ее восьмом совещании (Женева, 16 и 17 декабря 2020 года).

9. Комитет принял к сведению итоги седьмого совещания Рабочей группы Сторон Протокола, касающиеся развития Протокола².

VI. Подготовка сводного доклада

10. Комитет рассмотрел свои планы в отношении подготовки сводного доклада для цикла отчетности 2021 года, включая предварительный график и распределение задач между членами Комитета. Эти планы предусматривали, что, как и в случае подготовки предыдущих докладов, каждый член Комитета будет отвечать за подготовку материалов по конкретным вопросам из национальных докладов об осуществлении. Председатель будет поддерживать связь с членами Комитета по вопросам подготовки отдельных глав, а затем объединит их в один сводный документ, обеспечив согласованность всего текста. Ожидается, что работа Комитета будет в основном проводиться по электронной почте или в рамках двусторонних обсуждений. После этого будет проведено совещание для окончательного обсуждения и согласования текста. Секретариат будет оказывать Комитету помощь в его работе.

VII. Утверждение итогов совещания

11. Комитет утвердил основные итоги совещания, изложенные Председателем, и просил секретариат завершить в консультации с Председателем подготовку доклада и включить в него согласованные итоги.

² См. ECE/MP.PRTR/WG.1/2019/2: URL: <http://www.unecce.org/environmental-policy/conventions/public-participation/meetings-and-events/public-participation/2019/seventh-meeting-of-the-working-group-of-the-parties-to-the-protocol-on-prtrs/seventh-meeting-of-the-working-group-of-the-parties-to-the-protocol-on-prtrs.html>.